

KÁ NÓCITÁNIWAK MINO KAKÉCIHITOWIN WANASOWÉWIN

TANTO ASKÍY ÁCINÓKÉWIN MASINAHIKAN



**KÁKÍ MASINAYAKIK
MANITOBA INDIGENOUS RECONCILIATION SECRETARIAT
2023/24**

kā-naspasinahikātēk kwayask-itastāsowi-isihcikēwin Manitoba

kwayask-itastāsowi- isihcikēwin (Path to Reconciliation Act)

nisitawinam Manitoba ē-astēk ita kayās kākī-ohťacōhowicik mina kākī-wikicik ininiwak. tēpakwap tahtowihkan ininiwak ayawak ota Manitoba: Dakota (pwatak), Dene (cipwēyan) Cree (nēhinawēwak), Anisininewak, Metis, ēkwa Inuit . oma isihcikēwin nisitawinam Manitoba ē-wīchihkot anihi ohci kayās wicēhtowina, ēkwa anohc oki isihtwawina ēkwa kihci-asotamākēwina kākī-asotamāhchik ininiwak asici onīkaniwāwak, māka kiyām kiyāpic akamēnihtamowin ayāwak ininiwak mistahi kēkwan ē-pakitinahkik ta-wiciwēmakahki ota Kanata, māka kiyāpic kitimayāwak misiwē isi, mona kwayask itotawāwak.

kā-natawēnihtākwahki ta-itōcikatēki (CTA) anita ohci kākī-masinahikatēk tapwēwin ēkwa minwahkohtowin (TRC), ēkwa misiwēskamik ka-natawēnihcikātēk, kā-itastēk, kwayask ta-itotāhchik ininiwak (UNDRIP), ēkwa iskwēwak ohci kā-natawēnihtākwahki ta-itocikatēki (CFJ) ēkota atoskēwin ka-ohťinahkik Manitoba oma ohci isihcikēwin (Act). oma isihcikēwin asotamākēw okimānāhk kwayask ta-atoskātahkik asici kēhcināc ta kanawēnihtakik mino-wicēhtowina ēkwa mina ayīťaw manāchihitowin ininiwak asici moniyāwak, ēkota ohci ta ayīhchitācik mamisitotamowin, kwayask ta-wīhtahkik kayās ohci asotamākēwina, mina ta-tasihtahkik natawihiwēwin ēkwa mina ta-ihtakwak pēyakwan tōtakēwin misiwē mamawinitowinihk. pahki oma atoskēwin takwastēw tahto askiy ta-wīhtahkik tānsi ē-ati-isanik kwayask-itastāsowin, awasimē minwahkohtowin ta-ati-nōkwahk ota Manitoba.

oma masinahikēwin ātotam anihi itōtamowina kākī-itōcikatēki ota Manitoba nistam October 18, 2023, isko March 31, 2024. (“kā-ispihci-masinahikāniwahk” isinihkatēw oma masinahikan) Manitoba ininiwi-minwahkohtowin omasinahikēwak ātotamwak oki atoskēwina ota kēkāc-mitāťahťwāw (9th) kwayask-itastāsowi-isihcikēwin masinahikan. ācimowina anihi niyānan tahto itiwā masinahikātēwa: pīkiskwēwin ēkwa ininiwi-pimātisiwin- isihtwāwina, natawihiwēwin, awāsisiak ēkwa oskātisak pamihiwēwin, onasowēwin, kayās-ācimowin ēkwa kiskisiwin. oma kā-itastēk atoskēwin, kā-isi - atoskacikatēk, ēkwani pēyakwan kā-itastēk anita TRC (tapwēwin ēkwa minwahkohtowin), mitoni kiskinowāchihcikēw pahkān ē-isi-kanawāpahchikātek oma atoskēwin.

onīkaniwak ota Manitoba okimānāhk kwayask atoskātamwak ininiwi-pimātisiwin. ta-wichihchik ininiwa ta-ohpinaminit otininiwi-pimātisiwiniwāw, otisihtwawiniwāwa, opīkiskwēwiniwāwa, otaskiwāw ota Manitoba. ta-isi-kiskēnihtāniwahk kwayask ē- atoskātahkik Manitoba okimānāhk tāpwēwin ēkwa minwākohtowin, āsay kī-kwēskastāwak anima kotak ācimowin , aniki kā-ayamihtācik ta-wāpahtahtakik pahkan ē-isi-atoskatahk

Manitoba, ta-kīhkanākohtācīk anihi kā-nēwihki kā-natawēnihtākwahki kīta-tipēnimitisowākēcīk ininiwak: askiy, micimwāci-isihtwāwina, pīkiskwēwin, asici wīinawāw ininiwak. tāpiskōc kāki-itwaniwak anita kihci-okimāwi-apiwinihk, ta-aniht awiyak ta-wīchāt kā-nīkāniskaminit kiskinohamākēwin ininiwak ohci, ta-atoskātahk awa owicihiwēw kwayask-kiskinohamākewin ininiwak ohci. āsay January 2024 ki-anāw.

ininiwak ota Manitoba kā-ayācīk kā-natawēnihtahkik mino-ayāwi-nānākacihiwēwin ānimitāwak ta-miskahkīk kwayask pamihiwēwin ta-kistēnihtākwānik otininiwi-pimātisiwiniwāw, ēkwa wāhnaw mina ta-isi-pimohtēhocik ta-nitawē-pamihicik. Manitoba wī-kwayask-astāw oma pamihiwēwin ta-wīchihcīk ininiwak kisiwak nawac poko ita kā-wīkicīk ta-tasi-pamihicīk. Manitoba okimānāhk onasowēwin itastēw, kahkinaw otatoskēwak kā-pamihācīk ininiwa, ta-kiskinohamāhcīk tānisi ta-isi-nākatawēnimācīk ininiwa ēkwa ta-kistēntahkīk ininiwi-pimātisiwin mina asici otisihtwāwiniwāwa. Manitoba okimānāhk mina kī-masinahikēhēw otatoskēwa kwayask ta-pamihicīk ininiwak opimātisiwiniwāhk, tāpiskōc ana ininiwi-maskihki-iskwēw kā-wīchihwēt anita Cancer Care Manitoba_(manicōsāspinēwi-pamihiwēwin). Manitoba awasimē kēkwana astaw ta-wēhtak awiyak ta-miskahk pamihiwēwin, tāpiskoc anima ‘nimino-ayāwin otatoskēwak’ (My Health Team) kā-wītataskēmācīk Opaskwayak pamihiwēwin ka-pimipanihtwānit, ta-wīchācīk aniki ininiwa kā-āhkosinit omāmitonēnihcikaniwāhk ēkwa aniki kā-otinikocīk maci-maskihkīsa ēkāci minihkwēwin misiwē isi kā-pakosēnimocīk pantaw kēkwan ta-otinahkīk,, ēkwaniki ta-wīchihwāwak anita Opaskwayak iskonikanihk.

ēkwa mina, āsay kī-mācihtāniwan awasimē ta-wīchihcīk awāsisak ēkwa oskātīsak ta-minopanihikocīk ispiy tahto-piponēsītwāwi mitātahto-ēyīnānēwosap, , kiyāpic ēkospiy ohci ta-mino-ayacīk, ta-kanawēnihtakosicīk, kwayask ta-kiskinohamākowisicīk. kīspin oma ta-īspanīk, mēkwāc wītataskēmēwak Manitoba okimanahk ininiwi-onīkāniwa kīhtwām wīnawaw ininiwak ta-otinahkīk ininiwi-awāsisak kā-pamihihcīk, (CFS kā-īcīkātēk)) āsay kī-īspaniw oma, ispiy soniyāwa kākī-mīnāt Manitoba okimānāhk Peguis ininiwa, awasimē mitātahto- māwaci-kihci-mitātahtomitanaw inikohk kākī-otihtikocīk (awasimē \$10 million) Peguis ininiwak ta-tipēnihtahkīk wīnawāw awāsis pamihiwēwin. Manitoba okimānāhk mina kī-māci-wītataskēmēwak ininiwi-māmawatoskēwa ta-wīchihcīk oskātīsak ota Manitoba ta-miskahkīk wīchihwēwin, ta-mino-ayācīk omāmitonēnihcikaniwāhk, ta-wīcēwākanicīk, asici ta-wīchihcīhk aniki oskātīsak maci-maskihkīsa ēkwa minihkwēwin kā-otinikocīk.

Manitoba kwayāci-atoskātam anihi ohci ininiwak kā-kitimahicīk, kā-mānitotāhcīk (MMIWG2S+) ta-astāt okimānāhk māmawī-atoskēwin ēkwānima ohci MMIWG2S+ ēkwa tastawininiwak mānitōtakēwin; onīkaniwak ta-apicīk okimānāhk onasowēwin (Cabinet)

ta-wicihācik ininiwa. okāwimāw-iskwēwak mina ēkota ta-apiwak ta-mino-
 nākatawēnimācik ēkwa ta-wicihācik iskwēwa, oskinīkiskwēwa, ēkwa tastawininiwa. ēkwa
 mina awasimē, mātatōskātamwak Manitoba onikāniwak kita-kēhcināhocik ta-
 kanawēnimihcik ininiwak ota Manitoba ēka kita-mānitotāhcik, kwayask kita-itōtāhcik
 onasowātikowinihk. kita ohpinamwak mina ininiwi-simākanisiwin awasimē nawac mihcēt
 ihtāwina kita-ayāwacik simākanisa. ta-pakitināwak mina ininiwi-simākanisak ta-
 pimitisāhakik kā-piskihtahtāhk-onasowēwi-masinahikana, ēkwa mina ta-atōskatahkik
 oski-isihcikēwin, ahpo ihtāwinihk ta-kī-atōskātamwak kwayask-itōtamowin. (ēkwanima
 community-based justice kā-isinihkatēk). māka māwaci kihci, ispiy kākī-otinikawiyahk
 October 2023, ta-nikaniskamāhk Manitoba okimānāhk, nikī-kwēskasowatēnān anima
 aniki kotakiyak onikaniwak kākī -itasowēcik, sākōc ta-natonikāniwak Prairie Green
 wēpinikēwinihk, kisēwātisiwinihk ohci ta-kakwē-miskāhcik aniki iskwēwak, ina ēkī-
 kiskēnihtākwak ēkota ēkī-anihcik. ēkwani awa kā-kistēnihtākosit onikānapiw kī-
 itāskonikēw kanāci-asotamākēwinihk ohci aniki niso iskwēwa owāhkomakaniwāwa, asici
 kī-itwew ē-mihtahtāhkik Manitoba okimānāhk asici aniki kā-kisēwātisicik ininiwak ota
 Manitoba.

Manitoba atōskātam ta-astāniwahki ātanohkēwina ēkwa ācimowina ita ka-masinahikatēk
 kayās-acimowin kaki-itahkamikahk, ta-kiskēnihtākwak tānsi kākī-pē-isanik otē otānāhk,
 ēkwa mina ta-kistēnimihcik opaspiwak kākī-itohtēcik kiskinwahamātowikamikohk itē kākī-
 tasi-kitimākisicik. onasowēwin mina astāniwan oma mēkwac kā-ātōcikatēk kwayask-
 itastāsowi- isihcikēwin, September 30 osāwi-papakiwayān kīsikāw (Orange Shirt Day) ta-
 isi-kiskēnihcikātēk, tahto askiy ta-wāpahcikātēk, ēkwa mina Louis Riel nistam kākī-
 nikāniskahk Manitoba okimānāhk ta-isi-kiskēnimiht. wicihēw mina Manitoba okimānāhk,
 wīcikāpawistawēw māmawī-otatōskēwa kā-māwacihitocik ta-tasihtakik ininiwi-kayās-
 ācimowin ēkwa ininiwi-pimātisiwin, misiwē ē-astāniwahki kēkwana ta-kiskisināniwak kākī-
 pē-isanik otē otānāhk, tāpiskōc ana kiskinohawācihcikan kākī-aniht anita ita kākī-
 cimatēk Assiniboine kiskinwahmātowikamik ta-kiskisitōtāhcik aniki opaspiwak ēkī-isi-
 sohkatīsicik ēkwa mina ēkī -isi ākamēnimocik. kahkinaw aniki kā-atōskēcik anita Manitoba
 okimānāhk ta-kiskinwāhamāwak anima kākī-pē-isanīkocik Manitoba ininiwak otē
 otānāhk, kahkinaw ta-kiskēntahkik wāwis anihi kiskinwahamātowikamikwa Kanata ēkwa
 ayimihēwikamikwa kākī -pimipanihtwācik ēkwa mina Manitoba okimānāhk wītatōskēmēw
 ihtāwina ēkwa māmawī-otatōskēwa kēhcināc ta-ātōtahkik ininiwi-isihtwāwina
 kanawēnihcikēwikamikohk ēkwa mina askiy-kapēsowinihk, ita mihcēt anisininiwak kā-
 pimahkamikisicik.

kistēnihtakwan wītatōskēmitowin minwāhkohtowin ohci, ēkwa oma masinahikan
 kīhkānakohtāw anihi āsay kā-kaskihtāniwahki misiwē itē, tāpiskōc -kwayask-itastāsowin

soniyāw ohci asici wāskahikaniwiwin. ta-wicihiwēw kihci-okimānāhk Kanata ta-tipahikēt isko nikotwāsimitanaw māwaci-kihci-mitātahtomitanaw tahtwāpisk (\$60 million +) anima ohci “pēyak-kiwētinohk” (One North kā-isinihkātēk) ē-wiciwākanitocik ininiwak asici moniyāwak ēkotē kiwētinohk ohci, ē-tipēnihtahkik ēkwa ē-pimipanihtwācik Churchill Gateway System, asici Hudson Bay Railway ēkwa Churchill, winawāw ininiwak kā-tipēnihtahkik. Manitoba okimānāhk mina ta-anēw kēkēc-nīsitanaw ēkwa āpihtaw māwaci-kihci-mitātahtomitanaw tahtwāpisk (\$19.5 million) ta-wicihiwēt ininiwi-waskahikaniwēwin ohci ēkwa mina ta-pakitināw kiyāpic kotak niyānan ēkwa awasimē āpihtaw māwaci-kihci-mitātahtomitanaw tahtwāpisk (\$5.7 million) ta-wicihihcik ininiwak kā-ānimihcācik kita-miskahkik ita ta-wīkicik ahpo aniki wanawītimihk kā-wīkicik, māka nistam ininiwi-iskwēwak ēkwa ininiwi-oskātisak asici tastawininiwak (2SLGBTQIA+) ta-pamihāwak.

ōki tōtamowina kā-ātocikātēki ota masinahikanihk wāpahtinikēwa nistam kā-itōtahkik ota Manitoba okimānāhk ta-māmawi-atoskātahkik kwayask-itastāsowin. māka kiyāpic mistahi atoskēwin ihtakwan ta-kwayask-astāniwak mino-wicēhtowin ininiwak ēkwa kihci-okimānāhk ohci. Manitoba okimānāhk itasowātam misiwē isi ta-kwēskastāt tōtamowina kita-mino-wicēwitoyahk tāpwēwinihk mina minwāhkohtowinihk isi.